大眾報（本埠版）

本報創刊於一千九百三十三年

澳門政府承認為刊登法律廣告有效刊物

復刊第七三九

TAI CHUNG POU
DIARIO PARA TODOS
LargoSenado, RitzMausien
TEL,2421

社長：蔡凌霜
督印人：薩維諾

股東：大眾報業公司

社址：議事亭前利斯大廈

電話：二四二一

聯發印務局承印

地址：爾隆下街廿五號

每日出紙半張　每份零沽一毫

國民黨海軍亂砲轟擊
美輪被轟重傷
命中數十發有沉沒危險
英艦黑天鵞號準備援救

【飛箭號船上九日電】本日（星期一）中國國民黨砲艦轟擊企圖衝破進上海的海岸封鎖的美國貨船「飛箭」號，船的後面甲板著火，料開砲的為國民黨的護航驅逐艦之一，該等驅逐艦昨日（星期日）尾追「飛箭」號，駕駛室被擊穿十個洞，惟未中司舵輪機，現尚未有死傷報告。飛箭號輪係于星期六日離港開赴上海，載貨六千噸，貨品項目大概為當士的、棉紗、火油、棉紗，總值六千萬港元之鉅。該輪開行前，美國國務已曾予警告，但事前同公司之飛雲及佛蘭克林兩輪，均曾受砲轟也。該輪所屬之埃士白蘭遜公司，不顧是項警告，但公開宣佈將該輪開上海，結果卒遇事。該船之船員，已有十二人於開行前因不顧冒險辭職，但該十二個船員空缺，瞬即為其他十二個外籍海員所填補。查該船此次所載搭客，有法英德三國籍者共七名。

【法新社香港九日電】據官方消息稱：美輪飛箭號，被炮轟四十發後，現已被國民黨軍艦所看管。飛箭號船主鍾斯請求國民黨軍准許該輪拖往上海，因該輪已損壞，但被拒絕。據官方消息，國民黨官員是否已登上該輪看管，則未詳報。

【法新社香港九日電】美商船飛箭號，今晨發出無線電稱：該輪在長江口遭國民黨艦隻襲擊，船中部中一彈起火。英駐香港艦隊總部馬騰將軍正式宣佈：停泊於長江口外之英艦黑天鵞號，倘認為必要時，將立刻赴救飛箭號，以盡人類互助之救援。

【法新社紐約九日電】意斯白蘭遜航業公司主席意斯白蘭遜，昨晚促請美海軍保護飛箭號，該輪正在長江口遭國民黨艦隻襲擊。飛箭號係企圖衝破國民黨艦隻之封鎖航行上海。該公司指責國民黨破壞國際公法，同時指出根據航業登記條例，美海軍應負有保護美船隻有公海上航行安全之權利。該公司並謂此次派遣飛箭號赴滬，係試圖打開中國之門戶，吾人已向國會請求保護避免襲擊。同時凡係美船應獲得保護，在公海上襲擊美輪完全係非法。美海軍對該公司之兩輪飛雲及佛蘭克林號遭國民黨軍艦襲擊，並未負保護之責。該公司並指出該兩輪係於數週前在中國海岸外之國際領海遭到國民黨軍艦之轟襲。

飛箭號中彈起火
船主發求救訊號

【合眾社香港九日電】據英國海軍消息，接到美輪飛箭號船主之無線電報告，謂被國軍炮艦所侵泊，其後復續接電報，謂該輪已被炮轟起火延燒，此後又接到船主電報，謂火在中層甲板之前部發生，相信數小時後當可救熄云。查該輪被擊時乃在碇泊之中。又英國海軍消息，証實美輪飛箭號確被炮轟，並稱英艦黑天鵞號泊在附近，以備從事作生命之拯救。該艦在海面上執行其經常之任務，惟並未指明飛箭號有無發出求救信號。

【合眾社紐約九日電】企圖衝破封鎖之美國貨船飛箭號，載有爆烈性之美國貨物者，於星期日晚，冒犯國民黨軍艦及水雷之上海封鎖線之危險時，為國民黨炮艦所攻擊。據此次愛思白蘭遜船公司之主人稱，已接到該……

【合眾社香港九日電】此次美輪飛箭號在上海所遭遇之意外，是為其他企圖衝破封鎖線之外輪，尤其是英國商船樹立榜樣，因許多英輪在香港候機躍躍欲動之故。在香港之觀察家承認為國民黨當局不能容許飛箭號得機衝入上海共區港口。據聞國民黨方面已集中多數軍艦於上海港口外以執行封鎖。英艦兩艘常川碇泊上海港外，據香港英海軍消息，該艦任務只執行慈善救濟工作，據官今仍未接獲對於封鎖事件之新命令云。現在香港方面尚有一艘愛思白蘭公司輪船白鷺山號亦在整備待開往上海，但該輪之美國船員，亦如飛箭號之船一式，多不願隨船開滬云。

【合眾社香港九日電】美輪飛箭號之船主，本日以無線電發出求救之訊，該公司之主人稱：該輪已陷入沉沒之危險，曾被國軍炮艦炮轟三四拾發，已擊至不能航行，請設法救助使其進入上海云。

英美印採劃壹步驟
謀保持西藏『獨立』
達賴要求派代表駐英美

【合眾社英京九日電】星期一日此間官方消息稱：英美印三國已對於保持西藏獨立之問方面，經已同意於劃一其步驟。西藏之達賴喇嘛，為西藏之首領派遣公使往英美兩國之京官，此如促進西藏與西方國家之關係。據英方消息稱：此次提議已為英國所接納，並注重聲明接納西藏之主權獨立。消息又稱：西藏之代表不能作為外交團體首領接待。又此項提議乃交由印度政府駐藏人員代轉者。現此項問題已被注意及考慮中。最近中共政府曾宣言中共將要解放臺灣、海南及西藏，以結束其內戰，因此引起注意云。

英國官方又稱：此次西藏之提議，派遣駐英美代表之故，乃欲求英美承認西藏為有獨立主權之國家。惟三國之意見，對於此點尚未能同意。彼等之意見，乃可照認西藏獨立，惟對於中國繼續保持之權益，似難予以忽視。因此英美印三國對於使西藏成為獨立國，不過一個公平的保持，西藏並非熱望共獨立，則為三國的保持之重要目標。彼等遡一九一四年之英國承認西藏獨立事件，當時中國曾經同意，但未批准，其獨立以贈候劃清界，惟此工作至今未舉行云。

菲禁止銀元
再運赴台灣

【法新社馬尼剌九日電】據官方宣佈：由菲律賓再運中國之銀元赴臺灣，今日已遭禁止。該等銀元係國民黨政府最近由臺灣運赴菲律賓者。

美勞工運動日益增長中

【北京九日電】蘇聯真理報七號發表了一篇論文，指出罷工運動後美國國內罷工的增長，認為它是勞動人民天下的主要原因是：生活標準的降低以及經濟和政治的迫害，加強在窘困的工運動規模的特別劇大，雖然一九四六年美國國會提出的……

台灣掘壕
準備死守

【合眾社臺北九日電】國民黨政府於三年以前統治三百五十餘萬平方英里之亞洲面積者，現已在台灣島上，該島只有一萬四千平方英里之地。嚴格上來說，臺灣可以稱為非中國之島嶼，是掘其最後之戰壕以抗中共軍者，因台灣於一八九五年由中國讓與日本，在對日和約未簽署前，國民黨不能認為絕對台灣已復歸還中國。……自國民黨政府遷台後，台灣經已淪為蔣氏之最後根據地，……以禁止日語，以武力統治。台灣人民……

蘇真理報評論
英承認人民政府
乃帝國主義失敗

【法新社莫斯科九日電】蘇聯著名評論家維克多羅夫本日在「真理報」中撰文，批評英國承認中國人民政府，謂英國帝國主義者的政府乃在中國人民的抨擊下失敗。英國愈來愈多的人士中要求英國與中華人民共和國及其他國家建立外交關係的聲浪中，英國本國係主和的……

陳納德申請被港府駁回

【合眾社香港九日電】此間最高法院本日駁回陳納德等之申請，該申請係關於兩航公司飛機七十架之所有權……

武漢各界會商推銷勝利公債

【新華社漢口九日電】武漢市各界代表會議協商委員會七日舉行第六次會議，出席的委員有冊一人。這次會議的主要議程是討論公債推銷問題，同時確定了該委員會的組織機構和人事。在會議的第二天，着重討論武漢市各界認購公債的分數：工商界是五百萬分，富有商戶六十五萬分，工人廿二萬分，文化界六萬分，機關部隊六萬分，市郊農村五萬分，學生一萬分，婦女一萬分，一共是六百五十一萬分，超過武漢市應該認購第一期任務一萬萬分。

印委駐京代辦
商討交換大使

【法新社新德里九日電】據官方消息：印度政府委派出駐南京大使館參贊阿加爾為駐北京代辦。印度自拾二月三拾日承認人民政府後，已被邀請派代表赴北京商討互派大使之問題。印度政府為答覆此項邀請，特委阿加星為代辦，與人民政府進行商討。

越盟軍報捷
河內諒山附近戰鬥中
已佔領法軍兩個據點

【新華社北京九日電】越南人民解放軍，最近在越南北部河內和諒山附近的戰鬥中，不斷獲得勝利。下月二日越南解放軍在諒山省同登附近的戰鬥中，打死法軍廿三名，並且在諒山附近進行掃蕩戰，兩個星期以內，有將近一百名的法國士兵携帶武器向解放軍投誠。上月十二日，解放軍在河內西北地區，佔領之法軍兩個據點，並且打死法軍六十名，打傷……

外交專家表示
菲同意蔣介石
私人資格赴菲
不願蔣以流亡首領赴菲

【合眾社馬尼拉九日電】此間外交部專家意見：菲政府以私人資格歡迎蔣介石，而不以流亡政府首領資格來菲。據華人任外交部顧問蔣氏華德現稱：之外交部官方可能接受蔣氏以私人資格來菲……又季里諾總統，最近會數次與中國大使及其高級官員商談，恐怕如在菲律賓設立國民黨逃亡政府，將招致中共之報復云。

共軍將動用飛機
參加海南攻擊戰

【路透社海口九日電】據華人未證實之消息稱：中共軍將出動其空軍參加進攻海南島之戰。中共軍指揮部於進攻海南島之時，將出動其空軍掩護大隊之小船滿載軍隊橫渡海峽。又據華人消息稱：中共游擊隊又經接受命令，使其擾害國民黨軍企圖於本星期發動反攻雷州半島之軍事云。

中共領袖祝壽
獲斯大林電謝

【新華社北京九日電】中央人民政府毛主席、周恩來總理、中蘇友好協會總會等在斯大林大元帥七十壽辰之際，曾經分別致電祝賀，現在已收到斯大林表示謝意的覆電。電文如下：

（一）電致毛主席：「主席閣下：當我的生辰之時，謹向您致衷心的感謝。斯大林」

（二）致周恩來總理：「謝謝你們對我的生日的祝賀。斯大林」

周恩來發佈命令
在港一切機構員工
保護資財聽候接收

【新華社北京九日電】中央人民政府政務院總理周恩來發佈命令，命令全文如下：

香港的原國民黨中央政府和地方政府的一切機構的員工，須各守職位，負責保護國家財產檔案，聽候接收，不讓反動份子有任何破壞、轉移、隱藏等情事。有功者予以獎勵，有破壞偷竊者，必予究辦。

美對華政策
國會將舌戰

【合眾社華盛頓九日電】共和黨參議員……國會將於本星期內對美國對華政策展開辯論……

英承認人民政府
尚未獲答覆
照會係由英領所遞交

【法新社倫敦九日電】據官方消息：中共政府仍未有答覆英政府承認人民政府之照會，該照會係於一月六日上午六時由英駐北平總領事格林威治遞交北京中共高級官員者。

英聯外長會議開幕
議程包括六項重要問題
着重發展東南亞及進行防共

【路透社可倫坡九日電】英聯邦外長會議今日在可倫坡開幕。各聯邦之經濟專家即在另一會議開始後不久，以討論第一次會議中之秘書處事項及今後聯邦進行之各項議程……

【路透社可倫坡九日電】英聯邦外長會議議事程序，以中國問題列為首項，並引起各聯邦注意中國共產黨之勢力。會議議程包括：一、中國問題；二、東南亞之形勢；三、歐洲局勢……

美援七千萬
改撥給法國
從事抗拒越盟軍之用

【法新社巴黎九日電】美國官方認為由於美國國會反對美對華政策，杜魯門總統所能自由支配與中國地區之七千五百萬元將移撥作抗拒越盟軍之用……

英國防委會
討論預算案

【法新社倫敦九日電】英內閣國防委員會今日在唐寧街首相官邸舉行會議，討論國防預算案。出席者有首相艾德禮、財相克里浦斯、外相貝文……

李里諾抵美表示
承認人民政府
已屬不可避免
惟聲明三項條件

【合眾社馬尼拉九日電】菲律賓總統季里諾今日聲明：菲政府將否承認中國人民政府，須至中共全部統治並能維持秩序……

捷駐華大使
拜訪周恩來

【新華社北京九日電】捷克駐我國大使魏斯柯普夫博士到達北京以後，今天下午六時，偕秘書羅斯曼拜訪周恩來外交部長，當由周部長親自接見，在座者有副部長章漢夫、交際處長王倬如，暢談很久，至七時四十分告辭。

真理報指出英努力增强被削弱了的地位，以對付美在太平洋的勢力。

【法新社莫斯科九日電】……

華府人士之觀察
蔣何去何從？
如不戰死台灣
將會出亡菲島

【合眾社華盛頓九日電】此間外交界人士相信：蔣介石如果臺灣被放棄，他將會出亡菲島……

第三野戰軍總部公佈
一年來戰績
殲滅國民黨軍兵力五十八萬名，解放城市式百卅座。

【新華社南京九日電】中國人民解放軍第三野戰軍司令部公佈去年兩年戰績。公報說：殲滅福州綏靖公署、廈門要塞司令部等全部，第六兵團部，第八十七軍部……總計殲滅敵軍五十八萬二千四百九十五名，繳獲各種槍……長短槍……砲……汽車……解放城市式百卅座。

CAPITOL 國華

越映越旺 今日第五日 三場映

蝦球傳第一部

舒適・呂恩・林靜・牛犇・王斑・葉小珠主演

谷柳原著改編 轟動華南

春風秋雨

暴露下層社會 黑幕香港風光

永華出品・保證滿意

今日公餘場

五時一刻放映 美高梅藝術巨片 恨鎖瓊樓 中文說明片上

英格烈褒曼 查理士杯亞 主演

下期 霸王末路

共和公司又一部俠艷槍戰片

美國有史以來最驚人的大火車大劫案！

武俠巨星 韋廉伊洛 領銜主演

美視日土為殖民地　要求基地長期駐軍

美駐日四師團奉令集中訓練

【路透社東京九日電】

蔣夫人在美 廣播演說

音調淒婉畧有顫動

天空奇象

英海外發現紅綠光　檳城上空銀盤閃耀

華中各地貨物 紛運抵廣州

生猪豆類藥材最大宗　粵漢局公佈各站里數

在港國家銀行 現仍照常營業

設外交代表後始接收

美刻訓練學生 從事間諜活動

滲入各新民主國家工作

一九五〇上半年度 人民政府進行 經濟恢復建設

蘇大規模進行 農村電站建設

美積極扶助 日紡織工業

粵漢路 裝卸費

以食米計算

人民政府交通部召集 全國交通會議

促進恢復航運交通公路

宋美齡返台 將在菲停留

穗滬直通試車成功 今日正式通車

每星期穗滬各開兩班

石岐代表會議籌委會 舉行市政座談會

討論經濟治安等問題

華聯輪 延期抵基隆

貴華輪 安全抵穗

港發生巨刼案

歹徒斗胆白晝活動　持械行刼大通銀行

穗工商局解釋 開業歇業 具保原因

係防止投機

及尚無意 承認新政府

穗市簡訊

非律賓航空公司

橫渡太平洋直達三藩市南北美洲
及歐洲各埠之四引擎華麗客機超
空皇后(DC-6)保証安全舒適相招呼
週到務使貴客獲得滿意之享受

中山總代理　長風旅運社　中山石岐孫文中路一百卅號

諸君定機位請就近向總代理接洽

廣州辦事處　太平南路廿一號之一

五邑總代理　李松偉辦事處　新昌大與街廿五號

總辦事處：九龍半島酒店　地址：干諾道西四十四號　電話：二三一五・五八三三〇

本報調整廣告價格啓事

本年一月一日起本報所有廣告價格，重新訂定如下：

(甲種)長期廣告刊登一百格寸以上者每百寸六十元正
(乙種)短期廣告刊登不足一百寸每格寸壹元算
(丙種)法律及人事啓事廣告每格寸二元正
(丁種)長年每日刊登者價格另訂

注意：以上廣告價均不折不扣

一九五〇年一月一日

大衆報廣告部謹啟

三埠線　姊妹快輪
金海 雙日 銀河 單日 開往三埠

本船速率特快，並無拋震，絕對舒適，保証即日到達，迎預先落船度宿，特備新客毡，冷熱水喉，及一切時代設備，日夜供應，貴客乘搭本船返三埠，歡迎貴客定票，請駕臨廿七號碼頭利航公司無任歡迎。船泊：廿柒號碼頭　電話：捌肆肆

大倉十五元　餐樓貳拾元

注意
花柳腎病傷身絕嗣　遺害妻兒速來醫理
皮膚血毒・紅雲血癬：梅毒疳瘡，新久淋毒，週身痕癢，迅速痊癒
腎病 氣血虛弱，手足冰冷，先天不足，子嗣艱難，夜多小便，陽萎等症
何簡屏 擅醫 毒症
頑症（診症時間）每日下午三時至八時止逢星期日由上午九時至十二時止
清平直街 保寧堂 醫務所

畢路士 手行 電療 醫務所 專治 痛症 雜症

良心田
香港九龍彌敦道四五四號
澳門河邊新街八十三號
歡喜果……每磚叁員
跌打丸……每個叁員
舊膏葯……每兩弍員

西醫師
王德光　文第士街廿四號　電話五二一八
梁心堯　南環九號二樓 即舊英領事館 電話五五七六
黃耀堅　荷蘭園九十三號 利宵球場對面
診症時間　上午九時至十二時　下午三時至五時

X光鏡驗肺 招蘭昌醫師　（診症時間）上午十時至十二時 下午三時至五時　（醫務所）澳門板樟堂街十六號二樓　電話二一五九〇

東京帝國大學醫學院專科畢業 心臟科兼主任 兒科醫師 崔偉邦　白馬行廿四號　電話八八三號

望廈觀音堂建醮　請求掛號：夏曆十一月十二日下午四時啓壇，十九三寶佑，口附薦先人　電話四九五

冰室出讓　茲有某冰室地點適中，現另圖別業，願將全盆招頂，如有合意者，請投本報一二三號信箱接洽可也。

鏡湖醫院慈善會改期開投工程啓事

同善堂鳴謝捐欵

濠江單車店頂讓聲明

徵求各種奇異證物以為紀念啓事

敬告愛護本院觀衆諸君　澳門南京安樂斯戲院仝啓

本報啓事　伍醫師醫務所設在龍嵩街口二號E字

法律廣告欄　凡登法律廣告須先在原稿蓋章

萬金夫訪阮如飛　三九

巧笑輕顰

大众樂園　副刊第七二七號

情僧　（半月居士）

第一回

還金記

厲階記

性事如烟

記私人女壞

第二一四日

寃沉醋海（二）

屈勝探案

相貌甚兇

孽債　（學醫）

（五七）

零飄白葉黃風秋

三二　猶恐相逢在夢中

[illegible]

奉和唐君祥先生四十生朝原韻敬酧　李耀寰

前題

前人

[illegible]

奉和君祥兄感時步原韻（鄭仲山自穗寄）

[illegible]

看菊原韻敬酧　奉和梁宏文詞長小雪後　李耀寰

傲骨生成耐歲寒，東籬聊寄一枝安。黃金換得花顏色，綠葉啼殘玉露乾。風送香來枕上，月移疏影到欄干。自從小雪開後，當得高人帶笑看。

筵席專家　興福居大飯店　大小讌會

地址：澳門十月初五街一百八十一號

名厨主理　外賣到叙　價格克己

晚飯宵夜　菜廉味美　柱侯食品　燒臘鹵味

中午茶市　點心精美　巧製麵食　別饒風味　樓下　二樓　三樓　雅堂潔座　華麗位置　名貴廳房

澳門板樟堂街二十六號　星光書店　經已開幕　歡迎參觀

經售　文化新書　學生課本　進步期刊　大眾讀物　兒童文庫　教育用品　自開幕日　起新書十天價廉

港澳利航輪船

設備完善。招呼妥當。華麗餐廳。樂隊伴奏

每日半夜二時半往港　下午三時正來澳

調整票價　西餐十六元　單人房雙人房每位十四元　經濟十元　尾樓八元　大艙六元　統艙每位月兩廿二元

澳門定票處：謙益行　海傍街卅三號　電話五六六五號

香港和發祥航務貿易行啓

澳泊十八號碼頭　電話：六六八五號　香港泊實德碼頭

利航船務公司

「航期表」

利航快船往石岐
利雄快船往廣州
利江
利德　單日往江門
利英　逢雙

金海　逢單　上午八時
銀河　新曆雙日　往三埠
利珍大鋼輪往海晏

船泊第廿七號碼頭　利航船務公司代理　電話：八四四四

省澳新明星　花尾渡

準國曆壹月十三日下午壹時開往廣州

船海豐　餐房三十元　餐樓廿五元　公倉二十元　大倉十五元

泊海傍街八十七號碼頭　公司代理　電話二七〇六號

六國飯店　電話樓下八四七七　二樓二五七四

本店爲滿足諸君口福起見特將原料加重取價廉敬請玉步光臨定當招呼妥當

★特備康美菜式★

（六三）元 家鄉大鴨半只　淮杞香露鷄　菜花滑蝦球

（四四）元 西菜肉湯片　炒三絲　家鄉大鴨　蠔油焗鷄

供應諸君需求

李天賜牙醫院（附設）X光室：檢驗　電療室：治療　板樟堂街十號　電話：七六九

孟憲民醫師　診所：肥利喇亞美打大馬路六十號（白馬行醫院正街八間屋）

平柴　本號出售平柴每担二元半

高輝德　上海女西醫　專醫婦兒產科

鴻昌隆傢俬建築行　新運到大批英國貨　小童單車　小童食飯書枱　小童花園車　堅固鐵夾萬　獨睡彈弓鐵床　專造學校書枱椅用具　鋪在三巴門六號至八號　電話式七八二

廖東顯醫生　內外全科　兒科瘡科　白馬行醫院後街一號　電話：二七二七

敬送療肺露　敬送砂淋丹　敬送腎病丹　陳永福藥局送

黃文翰　女西醫　專醫婦兒產科　醫務所板樟堂街十九號二樓

暖記　代派各報

蛇王芬　三蛇　發客　三蛇部　蛇𩚨部

燈石堆同豐　電話式肆壹柒　福隆新街十七號

一九五〇年一月一日起本公司總寫字樓改在南灣街六十三號（即利爲旅酒店右鄰）

本澳自來水用戶注意

辦公時間　上午九時至一時　下午二時十五分至五時　星期三六日下午休息

澳門自來水有限公司謹啓　南灣街六十三號

一九五〇年一月二日

澳開港三艘貨輪 昨遭炮艇截擊

江北輪由港來連中數炮 兩油船中伏被截往萬山 四炮艇匿伏九洲轟擊來往船隻

【特訊】萬山巡防處炮艇．因加緊擴編其所屬突擊隊．加強海陸游擊騷擾中共沿海任務．故對于封鎖綫．不特封鎖中山東莞沿海．抑且連行走港澳之貨輪．認爲有關接濟共嫌疑．亦在封鎖以列．故乃有襲擊永德利．江平．平安事件先後發生．最近巡防處以英國承認中共．該等炮艇盤據防區（萬山）係在中英邊境鄰縫．將來活動範圍仍可能繼續封鎖否．實成疑問．故乃有巡防處炮艦艇．調海担任防衛戰之傳說．但該巡防處．所轄防區雖少．而其權威竟高于一切．儼如一小朝廷．一般航商謂．近更變本加厲．藉封鎖名義．猛事截搜．突發現有巡防前（八）日下午六時九洲公海外．有油船兩艘．裝備燃料約二百噸．在駛澳途中處炮艇四艘．用樹枝掩蔽．匿伏浮礁．靜候該兩油船駛近時．然後密襲炮火．向該輪射擊．兩油船以平日沿海一帶．均屬風平浪靜．絕無槍擊彈臨事件發生．

一輪密襲 截劫油船

茲次突受此襲擊．且此種油船．速率甚慢．與其追至搜劫．毋寧預早停航．免受到炮火襲擊．故經過一輪密襲．即慢車聽候解決．巡防處炮艇駛近油船．即由艦長檢査．指爲該種物品．均屬接濟中共之物．即予以扣留．并派出士兵約二十名．駕駛往萬山方面而去．但該四炮艇．尚未以緝得兩油船爲滿足．仍然藉樹枝掩蔽．匿在公海外．八時左右．港澳綫江北輪已駛至該地．但該江北輪在炮艇襲擊兩油船時．已遙聞密襲槍聲．且炮艇肆虐．已非一日．江北輪早具戒心．不料駛至公海外．

射出槍彈 二千餘發

果然續到該四砲艇密襲．幸該輪早經有備．一聞槍聲．全船員役．即密決倉中．並將所有燈光熄滅．加開速率．衝出砲火線．査是日天氣吹東南風．暗湧．浮沉．巡防處炮艇發出炮火．因暗湧關係．均失却目標．雖發出重機子彈及十三咪子彈．凡二千餘發．但命中船身者．只除百份之五六左右．在衝出砲火線抵達本澳碼頭．檢査船身．計船頭處．因受炮火密襲．凹凡三四邊．江北兩大字．亦彈痕班班．幸船主處置得宜．全船員役鎮靜從事．始能安全脫離砲火線．並無死傷．亦云幸矣．

三艘貨輪 折返本澳

至昨（九）日淩晨二時開出之江平．平安．僑運等輪．因悉江北遇險消息．已加緊戒備．聯航開出．江平．僑運先行．江北．平安尾隨其後．迄未至九洲公海之青洲附近．江北平安遙見遠處燈光．又恐發生不測．折返本澳．迨昨（九）日九時．再聯航開出．至青洲附近．已發現巡防處炮艇．遙遙在目前．江北．平安兩艘．以前車可鑒．爲顧損失．亦不敢冒生命危險開行．折返本澳．

港澳航線 貨運影響

據江北輪辦事人在碼頭對記者稱．巡防處砲艇此種舉動．簡直連海盜不如．海盜仍可酌情度理．擇肥而噬．但港澳綫業務經似風揷殘燭．苟延殘喘．靜候時機．安有能力．再負担此種護航費．故港澳貨船．均一致希望港澳兩地政府．派出艦艇在公海外游弋．協助航商．扶助弱小船隻發展．否則航運前途．未可樂觀云．聞日前被巡防處砲艇襲擊．而停航在港．裝較鋼板之某輪．除裝較安完備之鋼板．並得巡防處「原諒」每航綫交護航費一百五十元港幣．從此港澳市面貨價．又需增加百分之若干矣．又査昨出港來澳貨輪．僅永德利．於下午五時許抵澳．至江下輪延至下午下時仍未見到．若干貨商則多轉搭廣東廣西等輪運港．故昨晚港澳船碼頭貨物．堆積極多云．

寄港水什貨 昨轉付客輪

★貨腳突增五倍★

【特訊】由于國民黨萬山巡防處砲艇．前（八）日襲擊江北輪．昨（九）日晨平安北江兩輪．再遭攔海截擊轉澳．共已赴港之江平僑運．因濼于砲艘肆虐．未有開出．致本澳昨（九）日貨輪．竟告斷絕．査本澳每日出江門石岐等地運貝轉港水什各貨．凡數十萬斤．多屬寄付該等貨輪．茲次港澳貨輪．竟告中斷．但內地付來牲口蕃菜．萬不能一日停頓．不得已乃轉付廣東．利航等各輪．査已往付貨輪收脚．每件（不得超過三百五十斤）只收六角．現每件貨脚竟高張至三元。數達五倍．此皆拜巡防艇之賜也．

新建營地街市 下月一日開幕

連日加工赶裝內部電燈 市廳派員專責監督佈置

【特訊】本澳新建完成之中央市場營地街市．初期原擬在本月中旬舉行落成典禮．惟因市場內之電器裝置．尚需時已．故關於開幕日期．將改延至下月一日舉行．因該市場之電器裝較工程．市政廳於日前招商承投時市廳所出之底價爲一萬八千八百二十九元．而參加承該市場之電器工程者．有劉容記出價一萬六千九百五十五元．巴應公司一萬七千九百五十元．黃枝記一萬四千四百元．馬維公司一萬七千一百九十六元．劉仕珍一萬五千七百六十元．日月星一萬〇八百七十五元．市廳當時將所有票驗過後．認爲馬羅公司之標未能用菜武維爲．予以作發外．以日月星出價最低．批准該號司理李興負責裝較該市場之一切電器工程．規定裝較工程條例如下．（一）所裝較電器電線須用頭等材料．並須依照市廳所定圖則安裝．所有電器材料須用奇異牌或利興廠之出品．（二）所有工程須經市廳工程監督．認爲滿意後．始算完成．（三）工程與市政廳訂約後．須在十日內開始裝較．在一個月內完成．承役人須交五百四三十元七毫九仙爲保証費．該保証費經過工程完成後兩個可．認爲滿意時始發還．（四）承投工程開始時．由市政廳發支款負．（五）承投人倘獲能依照第三項開始工程時．罰款如下．第一次之五日．每日五元．第二日五日．每日次十元．倘再逾第三次之五日．尚未動工者．則將保証費充公．此外市政廳並派出電器工程師樂北士及電器稽査打華利士聯同負責監督云．

谷米什貨商人 籌組聯合公會

昨會商即席成立籌備會 澳粮食業勞資共同組織

【特訊】本澳在中國抗戰期間．有出入口商會之設．該種組織．純然係謀商人聯絡及改善出入口事宜．抗戰勝利後．該會．自動解散．最近本澳糧食什貨商人．聯絡．尚未有正常組織．在此劃時代中．實有組織谷米什貨聯合公會之必要．至原日之油糖糧食什貨業職業公會．則附屬于該會內．以示勞資聯合組織．昨（九）日下午三時．假座海邊新街二號式樓．開臨時會議．出席人數凡八十餘名．即席成立籌備委員會．公推劉衡仲等爲籌委．並隨即舉行第一次籌委會議．茲將昨舉行之臨時會議及第一次籌委會議議案．探錄如下．

臨時會議

澳門糧食業協會臨時會議議案

地點：海邊新街二號二樓。

時間：公元一九五〇年元月九日下午三時。

出席人數：八十餘單位。

列席：梁昌先生。

主席：霍強。

紀錄：鄧應發。

（甲）報告事項（略）

（乙）討論事項

一、關於澳門糧食什貨業職業公會應如何改組，請公決案。

議決：從新組織．無異議通過。

二、關於本會名稱應如何訂定，請公決案。

議決：照案．定名爲「澳門米雜貨公會」。

三、關於澳門米雜貨公會成立，應如何組織．請公決案。

議決：組織澳門米雜什貨聯合公會籌備委員會．公推劉衡武．黃振高．霍強．李少雄．志堅．阮根．郭邦．歐陽．林啓．張如海．鄭忠．黃平．[illegible]爲籌備委員。

（內）散會

籌委會議

米什貨聯合公會籌委會議議案

第一次會議 地點：海邊新街二號

[illegible]

申請輸入貨物 大批候課稅

因許可証副本未寄到

【特訊】穗中共當局．對於工業原料及副食物品（如麵粉．鹹魚等）．對於申請入口問題．均一律予以照准．並未有減少貨量．或不准進口情事發生．蓋舉凡海關條例所認爲准許入口物品．既認爲係屬國內所必需．自毋需予以阻留．致輸出入口商發生困難．故各地貿易處．如廣州石岐江門等．均同一宗旨．凡申請工業原料及副食物品．領請繳入許口證者．莫不予以照准．査其申請續．亦甚簡單．每份發出同樣單據[illegible]

委員名單

[illegible]

三廠關卡 增闢一條路

嚴密檢查過往單車客

【特訊】最近因海關緝私．各種洋什．如魚毛．絨料等．[illegible]

營業及自由汽車 從新規定標誌

營業車號牌白底紅字 私家車號牌黑底白字

【特訊】[illegible]

船公司貼通告 嚴禁船員走私

【特訊】[illegible]

何賢漫遊歸來 今晚讌謝親朋

【特訊】[illegible]

衛生局 一週佈告

【特訊】[illegible]

婦人交友不慎 失金服毒自戕

個郎返家狀迅即搶救 損失三百元幾乎喪一命

【特訊】昨（九）日下午四時許．通商新街十三號昌盛[illegible]

鏡湖三大慶典 本月廿一舉行

【特訊】鏡湖醫院[illegible]

兩具屍首 無人認領

【特訊】[illegible]

海燕劇藝社 將演古裝劇

[illegible]

菊京電訊

[illegible]

失竊二千元

全家外出遭匪徒搜竊

【特訊】[illegible]

岐關公司機匠

[illegible]

短評 炮艇洗劫漁船

[illegible]

商會籌備選舉 召開座談會

商討選舉工作之分配

【特訊】中華總商會[illegible]

新年
蒙用戶惠顧特此鳴謝 敬賀
澳門電燈公司同人鞠躬

新利香烟
烟色金黃·香醇第一·
廿支每包特價二毫

南粵捲煙廠榮譽出品。

巴黎雪糕公司 七彩餐廳
為酬顧客★薄利多賣
廉價舉例數款
（一）餐飽（二）西餅（三）牛奶紅茶（四）三文治（五）蓮花杯雪糕（六）牛肉粥（七）石斑球粥（八）燒羊肉（九）咖喱牛腩飯（十）肉絲炒麵（十一）牛肉炒飯（十二）蝦仁會飯（十三）焗豬扒飯（十四）洋葱牛扒
一毫 二毫半 三毫 四毫 四毫 [illegible] 一元 元一 元一 元二 元一 元六 元六
尚有名餐百種
地址 板樟堂街 電話 二九二〇
承接大小宴會·茶會·歡迎外賣
加厚用料·減低價錢
美味大件·的確空前

吉大屋出租
茲有二樓四房兩便過三厨樓吉屋一間出租極合學校公寓或大家庭之用如合意請到巴黎雪糕公司接洽電話式式玖〇

增設第二蛇餐部福隆新街七十號
秋風起矣 三蛇肥矣
蛇王 三蛇 茶
爐石塘同豐電話二四一七

中醫 陳石生
專醫小兒科男婦內外全科
寓爐石塘同善堂藥局內

樂斯
連日客滿 今天最後
驚天動地神話俠情巨片
秦小梨 陸飛鴻 領銜主演
樊梨花
少鳳翎 林家聲 陳翠屏 高魯泉 合演
千變萬化奇觀 銀山倒海 神秘莫測
明天放映 方世玉火燒紅蓮寺

南京
最後今天
永華新片 偉大超特巨片 榮譽出品
全部粵語對白
道破男女秘密 寫盡兩性煩惱
春雷
李麗華
明天放映 孫景路 骨肉情深

清平戲院
人人讚好戲 買票請快來
人材鼎盛空前猛班
大銀龍劇團
張漢昇 馮少俠 鳳凰女 英麗梨 譚定坤 小覺天 梁金城
梁素梅·張寶蓮·合演
今日台柱主演日戲
凄凉午夜喚鶯歸
今晚演新劇
龍飛鳳舞
夜戲五毫至三元正 日戲四毫至元半 特價廉收
徇衆請求明晚重演 新孽海痴魂

平安戲院
徇觀衆請求特別重映一天。
雷電華公司出品驚天動地悲壯熱烈大名片
全部鮮艷七彩
烈燄狂瀾
移山開掘隧道！ 倒海合攏大橋！
硬派小生 尊荼 妖艷女星 羅蓮娣 聯合主演
五點一刻特別場
雷電華公司音樂奇情藝術動人巨片
天下有情人都來看！
午夜琴挑
安丹拿瑪利 與 史杜勃朗 聯合主演
下期隆重獻映
溫拿公司輝煌巨製打鬥緊張不朽名片
夜困摩天嶺
堪富利保加 埃洛打奴 翩奴 主演

域多利
市僑的「電影家」們評「清」！
滿！滿！滿！滿！滿！
第五天澳港聯映
長城影業公司構華命曲折悲壯巨片
紅影壇 無敵陣容 出場序
白光 嚴俊 龔秋霞 黃河 王元龍 領銜主演
一代妖姬
導演 李萍倩 編劇 姚克
鋼鐵煉成—用火 革命—以血 換取！

今日下午公映 [illegible]
高腳七 冬瓜 主演
下期公映 全部七彩 亂世孤兒

經濟版

昨日商情

金市活躍越級超升
開市三〇八・最好三一四

黃金因爲淡雲籠罩已久・近藉外洋銷途漸廣・竟然越級超升・昨晨開市三〇八・曾一度最好成三一四・下午收市三一三八七五・息去一仙・港紙因被黃金價漲所累・市情略轉向下波・晨開市八六八・最淡八六四五・近成八六五五・谷米行情・因爲底積極厚・政府米供應自娛・食客納胃告飫・街客因門銷力弱・又有廉價米配給代價・對於吸收情緒亦閑・故此連日市面成交・依然一片冷落之景像・而且又爲着洋米來貨聲催・持貨者的心理・際不欲先行一步・故此糸價降低・淡風即彌漫整個米市・糸價亦有低頭・也隨着米市下降・玉掛價穩不行・生油無甚振作・台砂糖糸價極堅・片糖蔗糖暑醒・冰糖市道不肅・麵粉仍屬無甚生色・來源好報・但輸途未暢・仍成有價無市之像・龍口絲價捱市弱・甲份成交轉疏・排魷魚安・蝦米市情定・佳・新金茶白果沽價如常・黃豆芝鄉客捧場・金投交參落・白腊微跌・西報紙沽價如常

其後以美元企定・散戶少進・價徘徊於二九三・七五至二九四・二五間・最低曾見二九三・二五元・議息前澳穩金價又不斷報起・市又再堅・最高成二九六・五・但高潮僅曇花一現・低息自一角議起・最大曾寫至二角五分・終以低一角九分議定・低

港幣流通額 八億餘元
港府統計處公佈

【港訊】據港府統計處公佈・去年十一月份本港三大銀行發行紙幣流通額共八億零三百二十九萬三千七百七十四元・較去月十月份減少達二百零五萬二千零二十一元・計上海銀行之發行額爲七億九千三百三十三萬六千七百九十元・印度新金山銀行之發行額爲四千五百七十二萬七千九百九十四元・渣打銀行之發行額爲四百十八萬八千九百九十元・又據本港交易所滙劃統計・去年十一月份經由該所交收之款額計共九億四千三百五十二萬一千三百七十七元一毫八仙・

穩現金報起・美電初報美元略見高升・即又回定・六九六・六五・金單早報六六・最高六六・六六一・現鈔早成六六・六四・午成六六・六三・最低六五・九五・美元午後雜多・前已指出・將進反復見穩・K金因昨日外滙盤曾逢二九四・九・故今晨頭盤出二九・三七九五成出・較前調收市價升點七九・即見越上二九四關・

香港金融

【香港九日訊】今晨金融市・美元告定・K金微堅・銀元回升・銀條小進・內滙省單半英・中泗滙未使・台滙貼水未減・澳期金轉低大息。

岐市粮食出口 須先取得証明
支前部粮管處發出佈告

【中山訊】中山縣支前指揮部石岐市粮食管理處・昨天頒佈了一項佈告・茲錄該報告如下・本處爲加強粮食管理工作防止私運出口起見・由佈告日起・凡本市以外各地粮商來市購運食出口者・應先取得當地最高主管機關購買証明書・方得來市採購・否則概不准給照起運・合行佈告週知・此佈・主任楊兆驊・

家庭日用銷費品
昨日零沽價格

上米七十元　照中米五十六元　下米四十一元（以上每担計）

松柴一十三元五角　雜柴一十二元　柴枝七元

雞三元二角　燒鴨二圓四角　上肉三元二角　腩肉二元四角　上生油一元六毫　菜心二毫半　芥菜二毫　芥蘭二毫半　生菜一毫半　紹菜二毫半　西洋菜二毫半　白菜二毫半　波菜三毫　拉魚三毫　大凌魚一元二角　塘魚一圓一角　紅衫魚一圓一毫　鳳尾魚七毫（以上每斤計）

鴨一元三角　牛腩一元二角　牛什一元二角　牛肉一元四角　生油一元二角　芽菜二毫半　薺菜二毫半　洋葱三毫　番茄三毫半　茨仔三毫半　芽菜二毫　蘿蔔二毫　肉豆三毫半　燒魚一元四角　魷魚一元六角　細凌魚八角　生魚二元　撻沙九毫

雞蛋每只二毫　鴨蛋每只二毫　鹹蛋二毫半

省港船水險兵險 保險公司將受保

【香港訊】英國承認中共政府後・衆均憧憬省港船不久可復通・而保險公司是否必恢復承保水險與兵險一事・爲商界所注意・求據保險公會羅主席談・將來港穩通航後・航商如購保險・公司必受保・但所收保費幾何・則刻下未能定・因必先看通航後船艘之安全性如何・現下國民政府之砲艇何停留三角洲・可能對內河輪艇・施以威脅・如危險性較大・則保險費較大・則保險費較多・承受保險與否・與英承認中共之政治問題無關・祇要有船行走・則保險公司即承保水・兵險・至於航行上海・天津保險則尚照舊・未有更改・但因船艘稀少・故生意不多・

△港澳線

（船名）（每日航行時間）（船泊碼頭）

船名	航行時間		船泊碼頭
香江	上午十時正往港	下午十時半來澳	泊十六號碼頭　電話：七五九
劍門	上午十時半往港	下午五時半來澳	[illegible]
虎門	下午二時正往港	上午九時正來澳	泊十二號碼頭　電話二六壹一
祥興	下午二時半往港	上午九時正來澳	泊十八號碼頭　電話六八五號
廣西	半夜一時半往港	下午五時正來澳	泊十四號碼頭　電話三二七八

△省澳線

船名	航行時間		船泊碼頭
武穴	半夜二時正往港	下午二時正來澳	澳泊十三號碼頭
利航	半夜二時半往港	下午二時半來澳	電話十八號五碼頭
廣東	半夜三時正往港	下午三時正來澳	[illegible]

△岐澳線（隔日對開）

利雄　新金山　廿七號
江利　新明星　廿一號（即日來回）

△三埠線

大同　泰利　利航　單日上午八時　廿七號
金海　銀河　雙日上午八時　廿七號

△江澳線

泰興利　利德　單日上午八時半　廿二號
泰豐利　利英　雙日上午八時半　廿七號

△港澳飛機班期

澳開逢星期日・六・下午九時半
港來逢星期日・六・下午兩時半

△岐關車

（直通車）頭車澳開六時半・二車開八時・以後每小時開行一次・至四時尾車止
上行票價葡幣六元・下行港幣八元
（區間車）頭車六時半・以後每十五分及半小時開行一次・至四時半止・尾車每站收費港幣二毫半

昨日本澳商情

（谷米）

車大粘米	七四元七
中車大粘	七三元五
大粘米	七十二元
什大米	六十九元
車新降占	七十二元
上絲苗占	六十九元
絲苗占	六十三元二
金山占	六十式元
中金山占	六一元五
錦占米	五十八元五
車雪米	伍十式元七
中車雪米	五十二元
鄉雪米	四十七元五
中雪米	四十七元
粗耳米	四十五元七
雪谷	三十五元
玉糠	十二元
大花炮谷	八十五元

（油糖）

土炸生油	一叁六元
中水東生油	一叁〇元
北海生油	一叁四元
中北海油	一叁〇元
中赤咪油	一壹六元
港片糖	四十一元
箱片糖	四十一元
中箱片糖	三十九元
（以下港價）	
孔雀罐油	一八五元
農夫罐油	一七五元
五鶴罐油	一五三元
長庵罐油	一五四元
青島生油	一三九元
坊子生油	一三五元
冰糖	五十七元
英砂糖	五十元〇九
中英砂糖	四十八元
干包台砂	五十元八
干花台砂	四十九元

（粉麵）

麪餅	五十五元
鷹嘜生粉	十九元
大切粉	六十五元
（以下港價）	
老鼠皇后	廿元〇八
威拿麪	十七元三
V新山麪	十七元九
W新山麪	十七元七
椰樹嘜麪	十八元二
古琴嘜麪	十八元三
沙士堅麪	二十元
舊尼嘜麪	二十元四
海鳥麪	十七元
藍妹嘜麪	十八元

（豆類）

印度生仁	七十五元
青烏仁	八十一元
新黃豆	五十一元五
舊黃豆	四十九元
張綠豆	四十四元
關外紅豆	三十四元
（以下港價）	
北生仁	一〇〇元
暹黃豆	五十元
張綠豆	五十元
青烏仁豆	九十元

（什貨）

火苽米	一八〇元
淨生苽米	一二〇元
生苽米	八十九元
江門臘腸	四三〇元
江門臘肉	二九〇元
中江門臘肉	一二五元
排魷魚	一三三元
挑魷魚	一二九元
士蝦米	一七〇元
新菜干	二二〇元
栗子	三十九元
召貨	二二五元
新金菜	二一〇元
新白果	七十二元
暹白芝麻	八十二元
關蜜棗	二六〇元
中山欖白	二一〇元
西山欖白	二四〇元
合桃	八十三元
野合	三五〇元
邊竹	一七五元
中邊竹	一陸〇元
二竹	一五〇元
中二竹	一四〇元
元竹	一八〇元
（以下港價）	
桃魷魚	一四八元
中排魷魚	一五二元
排魷魚	一五五元
拖沙魷魚	一六七元
潮鮮蠔豉	二五〇元
上安蝦米	三四〇元
安蝦米	三二〇元
暹小淡菜	一一五元
元貝	一三五〇八
金山茫菜	二六〇元
日花姑	二〇〇〇元
皐石姑	七二〇元
福香信	一二〇〇元
大川耳	三六〇元
金山木耳	九〇〇元
龍口絲	二二三元
中龍口絲	二一八元
暹白芝麻	九十五元
梧蜜棗	四五〇元
頭水紅棗	九十二元

金融滙兌行情

大港幣兌葡幣	八六六二五
十元港幣兌葡幣	八六六二五
葡幣值港紙	一壹五四四
大頭美鈔兌港幣	六五五
細頭美鈔兌港幣	六四九
紅黑底貢兌港幣	〇一四
舊滬貢紙兌港幣	一四九
暹羅紙兌港幣	二六五
呂宋紙兌港幣	二三五
雪梨紙兌港幣	五五四
波紙兌港幣	一八四
荷蘭紙	二二八
盧啤紙	〇八七
呂一磅	一五〇
正大磅	一〇〇
什一磅	一三〇
什五磅	一三一
尊八九金值葡幣	二一九
新四四金值葡幣	一〇八
明金兌港幣收市	三一三八七五
足金兌葡幣	入三六七　出二七五
足金兌港幣	入三〇九　出三一九
紋銀每両兌葡幣	四〇五
滙港每百元葡幣	八六二五
殘毫銀每兌葡幣	二九〇
中光大元值葡幣	二六五
銅仙每萬值葡幣	一四四
銅仙每毫值	六個九四四四

一九五〇年一月九日

石岐行情

人民券本位單位千元

（谷米）	
新占米	八七・〇
新雪米	七三・七
玉糠	四〇・五
新占谷	五九・〇
新雪谷	五一・〇
（液體燃料）	
游冰火柴	九〇・〇
三囪火柴	八四・〇
雙庄火水	三六・〇
散洋白水	三三・〇
電油	四二〇・〇
偈油	四六〇・〇
油青	一〇〇〇・〇
克渣	八〇〇・〇
大壽星奶（箱）	一二八・〇
細壽星奶	一六〇・〇
羅宵漢參片（箱）	一二六・〇
（什貨）（司担計）	
箱片糖	一〇五・〇
五羊沙糖	二〇〇・〇
新生油	六二〇・〇
（農料）（每担計）	
紅月	一五〇・〇
金錢	一二五・〇
長針	一二〇・〇
鷄嘜	一一〇・〇
（藥品）	
鷓鴣菜（盒）	五
	一・五〇〇
補濟丸（盒）九	五・〇〇〇
歐家全 十支一	四五・〇〇〇
（臘味）（司斤計）	
白油腸	二〇・〇
上油腸	二二・〇
老抽腸	二四・〇

天氣影響 石岐鮮魚價跌

【中山訊】昨天鮮魚的價格・跌得很是屬害・大魚每担三十三萬元跌了四萬元・大偪和諒魚每担却跌五萬元・零售跌得慘重・每担跌六萬元・鮮魚所以跌價的原因・一是由於天氣翻南風影响・其次港澳方面沒有銷路・市價下淡・而來貨又大量湧到・更有塘魚冲塲・這樣便以成鮮魚慘跌了・所以昨天到的漁船・大家都斷了本的・但據魚欄中人說・這跌價只是目前三兩天內的事・並不會有長時間的低跌的・

美國女醫博士 **李冰魂** 專醫婦科兒科
診症時間下午九時至十二時、下午二時至六時　地址大堂街十二號

西醫 **盧榮向** 內外全科
診所：議事亭利斯大厦電話二七七一
時間：上午九時半至十二時半　下午二時至五時半
住宅：二龍喉四十五號電話五四六

昌興辦館
新到中外馳名 荷蘭三象牌啤酒
△清香美味不同凡响▽

又成公司
順利廠 舖票逢七日二榜 開八日三日
發財廠 舖票逢九日四榜 開十日五日
南昌廠 白鴿票 懸彩十萬

得來 茶室
增設門市 燒味鹵味 化皮乳猪 掛爐大鴨
特聘省港著名一流技師担任
電話八二二 歡迎外賣

美國樓
營業由上午九時起至夜上二時止
電話：五六八
冷熱飲品 西菜西餅 散餐常備

耀鴻昌 草欄街四十九號
・中藥行・
暉春鹿尾羓　北高麗參　北鹿茸份　燕窩雪耳　上等丸劑
零沽批發・保証靚貨

新馬路九十號
大豐銀號
貨幣找換 電信滙兌
電話 二七〇八 二七〇九 二三〇〇

大昌運輸行
地址：錦成碼頭　電話：〇七〇

體育與教育

華乒昨開會決定 接納西區訪澳
並派康樂銀業新生應戰
鄭國榮得到結果昨已返港覆命

香港西區體育會屬下乒乓隊特向本會投下戰書•前（八）日派出專使鄭國榮來澳洽商•定本月十四日比賽三場•華乒總會自接獲哀的美敦書後•即於星夜由馬仔榮發出緊急警報•華乒總會並於昨日下午三時正假國際三樓召開特別會議•商討應戰大策•計出席者有梁榮•羅致知•馬漢榮•張劍秋•官永普•彭玉麟•司徒洪（代）等•列席者有鄭國榮•常務理事容根•因公務赴歧未返•但足夠開會人數•關於西區乒乓隊訪澳事•即席決議：㈠原則上接受香港西區隊訪澳•㈡派出康樂•銀業及新生三隊應戰•㈢酌收入場券一元•茲將會議錄於後：

中華乒乓總會第十二次特別理監事會議 時間：下午三時正 地點：國際三樓 主席：羅致知 紀錄：梁榮

（甲）報告事項 ㈠香港乒乓總會報稱•香港西區乒乓隊擬於本月十四日訪澳作友誼賽。

（乙）關於香港西區體育會乒乓隊訪澳應如何選派本會球隊比賽案•決議：選派康樂隊•銀業隊•新生隊屆時參加比賽•並爲彌補香港旅費籌定收入•㈡關於比賽地點及賽場收入應如何決定案•決議：在同善堂舉行•三場出入之總額四成撥交港隊•其餘六成捐助同善堂•並設置入場捐和•凡入場者自行樂助•不另收入場券一元•㈢關於選定之球隊如遇各隊不參加者應如何辦理案•決議：先通函上各隊限期答覆•如有不參加者•另行選派補。

香港乒乓總會 答允來澳義賽
惟須澳方負責旅費 華乒短期開會討論

記得在第二次三角乒乓埠際賽時•本澳某常務曾一度擬邀請香港乒乓總會派出代表隊來澳作義賽•香港乒乓總會對此同意•茲悉該會前（七）日已正式來函對義賽事依約前來•惟旅費及食宿須由澳方負責•華乒總會對此問題認爲值得考慮•但因時間短促•不能即時答覆•須召開會議•始能正式決定。

如何答覆中德？ 體教會今晚又開會

體教會主辦之校際高初中組男女子籃球賽•因中德若干隊員不滿裁判•退出比賽•此事發生後•體教會遂於前（六）晚召開會議•結果通過若干懲罰•中德會後正式函覆體教會•以本身未有派出隊員比賽•男子隊不服判決•中德男子高中組作有效比賽•其後德隊不能對中德出賽•該會特於今晚七時正再度召集會議•處決一切事宜云。

男單打複賽 昨晚成績錄

容富培 二比一 陸那烏

王錫添 二比一 梁煥棠

劉錫晃 二比〇 司徒基

馬漢榮 棄權 官永普

李華桂 羅錦燊 雙棄

乒乓圈內事 ·一知·

香港兩區乒乓隊十四日來澳•雖說是「西區」•實在是「港聯」•以澳門目前的實力•可以與他大戰的•唯康樂一隊而已•

×××

昨華乒特別會議•已宣佈派康樂•銀業•新生三隊決戰•照三隊的實力•康樂的陣容•馬劉•三虎•大致無甚問題•而銀業羅錦燊梁煥棠兩將•也能擔當重任•祇值得考慮者•是李華貴而已•

×××

除了康樂兩校雌師外•銀業新生隊究竟用什麼人馬應戰呢•這又頗費躊躇•假如陸那烏再爲新生效力•則何異康樂與康樂隊的話呢•

×××

有什麼趣的事•故新生班底也是老倌呢•

×××

我以爲應該給「新生」一個表演機會吧•最好以中單人員「三鼎甲」上陣•假如能這樣做•相信乒乓圈內人物多不會反對•

×××

陳總務與大班洪之高見如何•

×××

乒乓賽事很微妙的•可能發生•陸那烏獲得十傑之容•昨晚竟然敗於容富培•而久病居然亦有…

紀念杯開小足球賽 最近形勢表

（甲線）

隊名	賽	勝	負	和	得球	失球	分
水電隊	二	二	〇	〇	三	一	四
望廈隊	三	二	〇	〇	六	三	四
嘯鳴隊	四	二	一	一	十二	二	五
紅黑隊	一	一	〇	〇	二	〇	二
中聯隊	二	一	一	〇	〇	〇	二
銀業隊	二	一	一	〇	八	二	二
雀聯隊	三	〇	三	〇	二	十四	〇
漢聯隊	三	〇	三	〇	八	四	〇

（乙線）

隊名	賽	勝	負	和	得球	失球	分
南聯隊	二	二	〇	〇	四	一	四
雀英隊	二	二	〇	〇	五	〇	四
少友隊	三	一	一	一	一	〇	三
聯義隊	二	一	〇	一	七	三	三
昌明隊	三	二	〇	一	九	〇	五
西榮隊	三	〇	二	一	二	三	一
崗友隊	三	〇	三	〇	二	十三	〇
岐職隊	二	〇	二	〇	〇	八	〇

校際小學組小足球賽 最近形勢表

（乙組）

隊名	賽	勝	負	和	得球	失球	分
鏡湖藍	三	二	〇	一	一	〇	五
崇新	三	一	〇	二	一	〇	四
瑞雲	三	一	一	一	二	一	三
蓮峯	三	〇	三	〇	一	三	〇

（甲組）

隊名	賽	勝	負	和	得球	失球	分
鏡湖紅	三	二	〇	一	六	一	五
粵華	三	二	〇	一	五	一	五
廣大	四	二	二	〇	八	七	四
中山	二	一	一	〇	〇	三	二
聖若瑟	四	〇	四	〇	〇	〇	〇

今晚十傑入圍賽
五花八門•三場棄權 一場押後•一場改期

華乒總會主辦之男子乒乓單打複賽•今晚同善堂將有五場上演•秩序如下：

七時正 馬漢榮對司徒基

七時半 王錫添對羅錦燊

八時正 陸那烏對李華桂

八時半 容富培對官永普

九時正 梁煥棠對劉錫晃

…方同意押後明十一日補賽云•

然收服梁煥棠•這可算十傑復賽中的新聞了•

×××

香港乒乓總會昨日道答允來澳義賽•就是開題來了•食宿和旅費•根據人字透露消息•假如收入不夠•那就不如索性大大把額項捐出爲妙•澳乒乓既在此意的事•將必又有另一發展了•遇見了埠際乒乓•

×××

隊長梁福嫦•據她說•今後將放下球板•不再從事乒乓生涯了•細查她之所以灰心者•乃係埠際過港之時•給人搶了她隊長的鏡頭所致•

×××

香爐人爭氣•佛爭一炷香•犬其是係女人•當在所難怪•吃醋之事•也是不免的•

×××

十傑入圍本來十四號便告功德圓滿•可是十四號那天•港西區訪澳•因此十傑入圍又將延期閉幕了•

怎樣培植本埠乒乓女將 （世多）

不論在訓練以來•女將多被主事人輕視而漠不關心的•她們宛如嘆息一般•試看埠際賽•其他各方都不像男將給人家看重而吃香•筆者替她們說•在埠際也許是女將們年來太不爭氣一點•不然•大發雌威•來一次勝仗給大家看看顏色•那會有這樣事情呢•古人說：知恥近乎勇•第一次男將大敗•又何常不想辦法而來挽救•再由第二次我們女將從第一戰與港方相較•也不起勁•給人家估計太低了•香港又是失敗•然而這次義在戰跡看去•去年底第三會師作戰•心理有說關於排陣•總之今次本埠女將已有戰之影響作戰了•不過還欠些作戰的經驗吧。

可能了•每一名將之成功•及體育精神•其供備要素•如個人球藝好•經驗多•就作戰定•朝夕可期•決非一朝而來•不斷地練習下去•

男子手度•補長短•手法•步法•活躍與敏捷•才能進步•學習乒乓此無他•港方女將喜與男子一起練習而已•本埠女將今後之帶有男子混合雙打•以激性太薄弱了•不是重要比賽•都不能吸引着羣衆•我很希望乒乓總會•最好在一九五〇年舉辦第一屆公開男女混合雙打•一來以新觀衆耳目•二來使女將從此有機會和男子練習•改善多•收效也自廣了•參加初次團體賽•還努力學習•不久將來•球壇上娘子軍叱咤風雲•會有共時•愁人家輕視嗎•

今日紀念杯 水電戰紅黑
昨昌明勝崗友五比〇

紀念杯全澳公開小球賽•昨日下午五時舉行一幕•由昌明對崗友•昌明演出漂亮•以五比〇勝崗友•崗友無法打破•又今日下午五時繼續舉行一幕•由水電對紅黑•雙方實力相若•且屬華洋對壘•屆時當有一番激戰•茲將昌明及崗友兩隊陣容錄后•

（昌明）劉德珠 陳黃安 梁華 潘才啟 劉少華 李濤

（崗友）歐錫英 梁興佳 盧錦 張錫坤 馮廖 勞達

體教會主辦之校際高初中組男女子籃球賽•次派隊參加女子高中組•成績男女子籃球中組榮登…

昨校際小球 聖若瑟棄權

體教會主辦之校際小學組小球賽•原有一幕•昨日下午四時正舉行•由廣大對聖若瑟•情緒不高潮•以來秩次犯棄權•聖若瑟隊存放棄之志•故是日未見派隊到場應戰•照比賽章程宣佈聖若瑟棄權云•

中德中學 昨晚歡宴

本澳中德中學此…

足球季節講足球（一）
羅蘭亞倫著•綺娜譯

我們預測本年英國足球隊有很大的理由•在他們的方法中改革一個廣泛的進步•在將會現在這些著名的英國裝裏•最足以使居本土育出席的爭取遠征•論球•都自一九三九年以來•遭受了劇烈的挑戰•歐洲大陸國家均希望把他們的足球水平提高•現在他們已發展到一樣的能進展•顯然•但他們至今還是比我們前步。

傳得多了•英國隊曾在十六場的劇戰內只負了一場•在籌備另一個新的世界冠軍軍•一九五〇年南美將在巴西舉行•那時英國便會遇到歐洲的對手了•除却歐洲國家一個外•我們還要面對南美足球隊的實力如何•對這個挑戰的軍事是英國隊在完全陌生的未來世界冠軍•英國中的成績以在英國修。

咸頓足球會的六星期中得知一二•他們以遠征賽軍的四場•前後勝了八場•失敗了一場•和了五場•最初失敗的是因不習慣硬地的足球•量過的電光•強的影響往往加以晚間閃光下取照的不良吸一個修咸頓足球隊的當了還一切後•開始增加了她的進步。（未完）

陶英聯歡賽 昨晚成績

陶英小學爲挽救初級男子部起見•特發動之局部軍人育部•於昨晚卜吉開比賽•該校共有五場•優勝劣敗•理所必無•茲將是晚成績錄后：

梁成 陳鑑泉 〇比二

伍沛祺 蘇北勇 一比二

吳展洪 吳英偉 一比二

王云 黃錫泉 〇比二

鄧炳輝 邱文嶺 二比〇

劉鑄英 對 林仕陞 改期

德國女醫師 伍期齡 統理男婦兒內外全科 （醫務所）龍嵩街口二號E字

柯麟醫務所啓事 柯麟醫師已由廣州返澳照常診症 時間：每日上午九時至十二時在鏡湖醫院 每日下午二時至五時在板樟堂前十號二樓 （電話）二九四七

招達和男 蘭皋 精醫瘡科雜症 醫所白馬行三號A

前任鏡湖醫院醫務監 梁啓榮 地址鏡湖醫院斜對面葛地利亞街

益群肛仔水 嬰兒常服 強壯活潑 首富益群藥房製 澳門新馬路十三號

鄧炳煌 十月初五街一八六號 擅醫兒科內科 特長久熱潮熱 久咳痛症血症

老牌參茸 寶大行總辦 天字高麗參每兩卅元 正高麗參每枝兩八元 雪耳每兩三元 燕盞每兩九元 燕窩三元九毫 燕角三元九毫 燕絲二元九毫 川貝草四元十 鹿茸片十九元兩 石柱參九元兩 化旗參十元兩 澳門板樟堂街電話二七四六

金門殯室 增設早市茶座 星期美點

中央酒店 新型傢具 富麗堂皇 空氣清新 招呼週到

徐林清輝 淞醫師 內外全科 無痛脫痔 產科•婦科•兒科• （醫務所）板樟堂街十一號 （電話）六零零